

RESTAURANTE



► ————— ▶

COCORICO

**¡Hola! und herzlich willkommen!**  
**Genießen Sie unsere kulinarischen Highlights, hier im Herzen Mexiko's.**  
**Wir wünschen „Buen provecho“!**



**¡Hola! and welcome!**  
**Enjoy our culinary highlights in the heart of Mexico.**  
**We wish you „Buen provecho“!**



**¡Hola! en welkom!**  
**Geniet van onze culinaire hoogtepunten in het hart van Mexico.**  
**„Buen provecho“!**



**« ¡Hola! » et bienvenue !**  
**Savourez nos spécialités culinaires venant du cœur du Mexique.**  
**« ¡Buen provecho! »**



# Spezialitäten

## Specialities | Specialiteiten | Spécialités

### Serrano Bowl (D,E,I,J,G)

19,00 €

#### Serranohamsalade | Salade de jambo serrano

Serranoschinken, Rucola, Tomatensalat, Schafskäse, Cous Cous, Olivensalat, Sonnenblumenkerne und Mangodressing

Serrano ham, rocket, tomato salad, feta cheese, cous cous, olive salad, sunflower seeds and mango dressing

Serranoham, rucola, tomatensalade, feta, cous cous, olijfsalade, zonnebloempitten en mango dressing

Jambon Serrano, roquette, salade de tomates, fromage de brebis, cous cous, salade d'olives, graines de tournesol et vinaigrette à la mangue

### Paella aus der Pfanne (D,E,G,L)

24,00 €

#### Paella from the pan

Gebratenes Hähnchen, Chorizo, Knoblauch, Zwiebel, Paprika, Tomatenwürfel und Bohnen in Safranreis

Grilled chicken, chorizo, garlic, onions, paprika, tomatoe cubes and beans with saffron rice

Geroosterde kip, chorizo, knoflook, ui, paprika, tomatenblokjes en

Poulet rôti, chorizo, ail, oignon, poivrons, Tomates en dés et haricots au riz safrané

### Ribs (I, J, G, K)

22,00 €

#### Ribs | Spareribs | Travers de porc

Gebackene Schweinerippchen mit BBQ Sauce und Landbrot

Fried pork ribs with BBQ sauce and country bread

Fried pork ribs with BBQ sauce and country bread

Fried pork ribs with BBQ sauce and country bread

### Koriander-Chili-Hähnchenbrust (I, J, D, E, G)

23,00 €

#### Coriander chili chicken breast | Kipfilet met koriander en chili |

#### Poitrine de poulet au piment et à la coriandre

Mit Zwiebelmarmelade, mexikanischem Reis und Bohnengemüse

With onion marmalade, Mexican rice and bean vegetables

Met uienmarmelade, Mexicaanse rijst en bonengroenten

Avec confiture d'oignons, riz mexicain et haricots verts

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor meer informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Tapas

## 3er Combinación (I, 3, D, I, J)

21,50 €

gegrillte Aubergine in Tomaten-Sugo, 12 Monate gereifter Serrano Schinken, spanische Kartoffel mit weißem Thunfisch

Grilled aubergine in tomato sugo, 12-month matured Serrano ham, Spanish potato with white tuna

Gegrilde aubergine in tomatensugo, 12 maanden gerijpte Serranoham, Spaanse aardappel met witte tonijn

Aubergine grillée en sauce tomate, jambon Serrano vieilli 12 mois, pomme de terre espagnole au thon blanc

## 3er Combinacion 2º (I, 3, D, I, J)

23,00 €

Meeresfruchtsalat mit Knoblauch, Kartoffeltortillas, Tatar von geräuchertem Lach mit Limone

Seafood salad with garlic, potato tortillas, Smoked salmon tartare with lime

Zeevruchtsalade met knoflook, aardappeltortilla's, Tartaar van gerookte zalm met limoen

Salade de fruits de mer à l'ail, tortillas de pommes de terre, Tartare de saumon fumé au citron vert

## 3er Combinacion 3º (I, 3, D, I, J)

24,00 €

Garnelen mit mediterranen Kräutern und Tomate, Kanarische Meersalz-Kartoffel, Paprika-Chili Salami in Rotweinsud

Prawns with Mediterranean herbs and tomato, Canary Islands Sea salt potato, paprika-chilli salami in red wine sauce

Gamba's met mediterrane kruiden en tomaat, Canarische Eilanden Zeezout aardappel, paprika-chili salami in rode wijn saus

Crevette aux herbes méditerranéennes et à la tomate, Canaries Pomme de terre au sel de mer, salami au poivron et au piment dans un bouillon de vin rouge

## 3er Combinacion 4º (I, 3, D, I, J)

24,50 €

Rindfleischstreifen mit Koriander, Ziegenkäse und Mango Salsa, grüner Spargel und mildem Chili

Beef strips with coriander, goat's cheese and mango salsa, green asparagus and mild chilli

Runderreepjes met koriander, geitenkaas en mangosalsa, groene asperges en milde chili

Emincé de bœuf à la coriandre, fromage de chèvre et salsa de mangue, asperges vertes et piment doux

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Tapas für Zwei

Tapas for two | Tapas voor twee | Tapas pour deux

## Tapas für 2 Combinacion 1° (A, B, D, E, G, I, J)

46,00 €

Aubergine und Guacamole, grüner Spargel, Meeresfruchtsalat, Tatar von Thunfisch und Lachs mit Limone, Rindfleischbällchen, Mandeloliven, Meersalz Kartoffeln, Queso Manchego Käse, 12 Monate gereifter Serrano, Riesengarnele in Sugo, Borlotti-Bohne mit Chorizio, Landbrot und Dip

Aubergine and guacamole, green asparagus, seafood salad, Tuna and salmon tartare with lime, beef meatballs, almond olives, sea salt potatoes, queso manchego cheese, 12-month matured Serrano, king prawn in sugo, Borlotti bean with chorizio, Country bread and dip

Aubergine en guacamole, groene asperges, zeevruchtensalade, Tonijn- en zalmtartaar met limoen, rundergehaktballetjes, amandel olijven, zeezout aardappelen, queso manchego kaas, 12 maanden gerijpte Serrano, reuzengarnaal in sugo, Borlottiboon met chorizio, Landbrood en dip

Aubergine et guacamole, asperges vertes, salade de fruits de mer, Tartare de thon et de saumon au citron vert, boulettes de bœuf, Olives aux amandes, pommes de terre au sel de mer, fromage Queso Manchego, Serrano affiné 12 mois, crevette géante en sugo, Haricot Borlotti avec chorizio, Pain de campagne et dip

## Tapas für 2 Combinacion 2° (A, B, D, E, G, I, J)

48,00 €

Avocado Mole, Kreuzkümmel und Limone, Tatar von Thunfisch und Chili, Ceviche vom Lachs und Limone, Riesengarnele und Tomaten Sugo, Queso Manchego, Chorizio in Rioja und Lorbeer, Kartoffeltortilias, gegrillte Aubergine, Ziegenkäse und Mango-Salsa, Landbrot und Dip

Avocado mole, cumin and lime, tuna tartare and chilli, Ceviche of salmon and lime, king prawn and tomato sugo, Queso Manchego, chorizio in Rioja and bay leaf, potato tortilias, grilled aubergine, goat's cheese and mango salsa, Country bread and dip

Mole van avocado, komijn en limoen, tartaar van tonijn en chili, Ceviche van zalm en limoen, reuzengarnaal en tomatensugo, Queso Manchego, chorizio in Rioja en laurier, aardappeltortilias, gegrilde aubergine, geitenkaas en mangosalsa, Landbrood en dip

Mole d'avocat, cumin et citron vert, tartare de thon et chili, Ceviche de saumon et citron vert, crevette géante et sugo de tomates, Queso Manchego, chorizio à la rioja et au laurier, tortillas de pommes de terre, aubergine grillée, fromage de chèvre et salsa à la mangue, Pain de campagne et dip

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Kalte Tapas

## Cold Tapas | Koude Tapas | Tapas froides

### Wählen Sie

Ein Tapa zusätzlich	9,00 € / Stück
Ab zwei Tapa zusätzlich	8,00 € / Stück
Ab drei Tapa zusätzlich	7,00 € / Stück

### Choose

One tapa additionally	9,00 € / piece
From two Tapa additionally	8,00 € / piece
From three Tapa additionally	7,00 € / piece

### Kies

Eén tapa extra	9,00 € / stuk
Vanaf twee tapa's bovendien	8,00 € / stuk
Vanaf drie tapa's bovendien	7,00 € / stuk

### Choisissez

Un tapa supplémentaire	9,00 € / pièce
A partir de deux tapa	8,00 € / pièce
A partir de trois tapa	7,00 € / pièce

### Kalte Tapas zum Nachbestellen – nur in „combinación“ mit einer Auswahlplatte.

Cold tapas can be added to your order only in combination with a „combinación“ menu.

Wilt u koude tapasgerechten nabestellen, dan kan dat alleen wanneer u een „combinación“ menu heeft.

Sélection de tapas froides à commander en supplément d'un menu « combinación »

Avocado Mole, Koriander Kreuzkümmel, Limone Mandelolive in Kräuteröl <sup>(16, 3)</sup>

Avocado mole, coriander, cumin, lime Almond olive in herb oil

Avocadomole, koriander, komijn, limoen Amandel olifj in kruidenolie

Avocat Mole, coriandre cumin, citron vert Olive aux amandes dans de l'huile aux herbes

Geschmornte Zucchini Tomaten Sugo

Braised courgette and tomato sauce

Gestoofde courgette en tomatensaus

Sugo de courgettes et de tomates braisées

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

**Gegrillte Auberginencreme und Knoblauch**

Grilled aubergine cream and garlic

Gegrilde auberginecrème en knoflook

Crème d'aubergines grillées et ail

**Meeresfruchtsalat Olivenöl und Knoblauch (C,N,G)**

Seafood salad Olive oil and garlic

Zeevruchtensalade Olijfolie en knoflook

Salade de fruits de mer Huile d'olive et ail

**Spanischer Kartoffelsalat und weißer Thunfisch (B,D,G,A)**

Spanish potato salad and white tuna

Salade espagnole de pommes de terre et de thon blanc

Spaanse aardappelsalade en witte tonijn

**Chorizio – Paprika Salami**

Chorizo – paprika salami

Chorizo – paprika salami

Chorizo espagnol – salami aux poivrons

**Queso Manchego (D,G)**

Manchego cheese

dus manchego

fromage manchego

**12 Monate gereifter Serrano Schinken (50gr)**

Serrano ham cured for 12 months

Serranoham 12 maanden gerijpt

Jambon Serrano affiné 12 mois

**Tatar von geräuchertem Lachs mit Limone (B)**

Smoked salmon tartare with lime

Tartaar van gerookte zalm met limoen

Tartare de saumon fumé au citron vert

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Warme Tapas

## Hot Tapas | Warme tapas | Tapas chaudes

### Wählen Sie

Ein Tapa zusätzlich	9,00 € / Stück
Ab zwei Tapa zusätzlich	8,00 € / Stück
Ab drei Tapa zusätzlich	7,00 € / Stück

### Choose

One tapa additionally	9,00 € / piece
From two Tapa additionally	8,00 € / piece
From three Tapa additionally	7,00 € / piece

### Kies

Eén tapa extra	9,00 € / stuk
Vanaf twee tapa's bovendien	8,00 € / stuk
Vanaf drie tapa's bovendien	7,00 € / stuk

### Choisissez

Un tapa supplémentaire	9,00 € / pièce
A partir de deux tapa	8,00 € / pièce
A partir de trois tapa	7,00 € / pièce

### Warme Tapas zum Nachbestellen – nur in „combinación“ mit einer Auswahlplatte.

Hot tapas can be added to your order only in combination with a „combinación“ menu.

Wilt u warme tapasgerechten nabestellen, dan kan dat alleen wanneer u een „combinación“ menu heeft.

Sélection de tapas chaudes à commander en supplément d'un menu « combinación »

#### Kanarische Meersalzkartoffeln

Canary sea salt potatoes

Canarische aardappelen

Pommes de terre canariennes au sel de mer

#### Kartoffel-Tortilla und Knoblauchrahm <sup>(A,D)</sup>

Potato tortilla and garlic cream

Aardappeltortilla en knoflookcrème

Tortilla aux pommes de terre et crème à l'ail

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

**Grüner Spargel und Chili** <sup>(G)</sup>

Green asparagus and chili

Groene asperges en Spaanse peper

Asperges vertes et chili

**Berlotti Bohne mit Chorizio** <sup>(K,G,D)</sup>

Berlotti bean with chorizio

Berlottiboon met chorizio

Haricot de Berlotti avec chorizio

**Spanische Paprika Chili Salami in Rioja und Lorbeer gegart** <sup>(G,D)</sup>

Spanish paprika chilli salami cooked in Rioja and bay leaf

Spaanse paprika chili salami gekookt in Rioja en laurier

Salami espagnol aux poivrons et au chili cuit au Rioja et au laurier

**Ziegenkäse gebacken und Mango-Salsa** <sup>(D,G)</sup>

Baked goat's cheese and mango salsa

Gebakken geitenkaas en mangosalsa

Fromage de chèvre cuit et salsa à la mangue

**Rindfleischstreifen, Koriander und Kreuzkümmel** <sup>(G)</sup>

Beef strips, coriander and cumin

Runderreepjes, koriander en komijn

Lanières de bœuf, coriandre et cumin

**Riesengarnele, Olivenöl und Sugo** <sup>(G,K)</sup>

King prawns, olive oil and sugo

Koningsgarnalen, olijfolie en sugo

Crevette géante, huile d'olive et sugo

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergeten en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Tacos

## Gebackene Mini-Weizen-Tortillas gefüllt Stellen Sie sich Ihre Auswahl zusammen

Stuffed, cooked mini wheat tortillas – Put together your selection  
Gevulde, gekookte minitortilla's van tarwe – Stel je selectie samen  
Mini-tortillas de blé cuites et farcies – Composez votre sélection

### 3er Combinación

22,00 €

### 6er Combinación

40,00 €

Meeresfruchtsalat, Guacamole, Römischer Salat und Zwiebel B, C, D, I, J, G

Seafood salad, guacamole, romaine lettuce and onion

Zeevruchtensalade, guacamole, Romeinse sla en ui

Salade de fruits de mer, guacamole, salade romaine et oignon

Garnelen, Tomaten-Salsa, Sauerrahm und Avocadocreme (G, I, J, D)

Prawn, tomato salsa, sour cream and avocado cream

Garnalen, tomatensalsa, zure room en avocadocrème

Crevette, salsa de tomates, crème aigre et crème d'avocat

Rindfleisch, Zwiebelrelish, Paprika-Salsa (G, I, J)

Beef, onion relish, paprika salsa

Rundvlees, uienrelish, paprikasalsa

Bœuf, relish aux oignons, salsa au paprika

Lachstatar Limone, Chili und Koriander (D,B,I,J,G)

Salmon tartare lime, chilli and coriander

Zalmtartaar limoen, chili en koriander

Tartare de saumon citron vert, chili et coriandre

Riesengarnelen und Tomaten- Sugo, Ananas und Kaktusstreifen (C, G)

King prawn and tomato sugo, pineapple and cactus strips

Koningsgarnaal en tomatensugo, ananas en cactusreepjes

Crevette géante et sauce tomate, ananas et lanières de cactus

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Tacos

## Gebackene Mini-Weizen-Tortillas gefüllt Stellen Sie sich Ihre Auswahl zusammen

Stuffed, cooked mini wheat tortillas – Put together your selection  
Gevulde, gekookte minitortilla's van tarwe – Stel je selectie samen  
Mini-tortillas de blé cuites et farcies – Composez votre sélection

Chili con Carne, Rinderstreifen Koriander, Kreuzkümmel (D, I, J, G)

Chilli con carne, beef strips coriander, cumin

Chili con carne, runderreepjes koriander, komijn

Chili con carne, lamelles de bœuf Coriandre, cumin

Auberginen, Zucchinisalat, Knoblauch Rahm und Serrano (G, I, J)

Aubergines, courgette salad, garlic cream and serrano

Aubergines, courgettesalade, knoflookcrème en serrano

Aubergines, salade de courgettes, crème à l'ail et serrano

Avocado Creme, Thunfisch, Mais und Rauchspeck (B,D,I)

Avocado cream, tuna, sweetcorn and smoked bacon

Avocadocrème, tonijn, suikermaïs en gerookt spek

Crème d'avocat, thon, maïs et lard fumé

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Für unsere kleinen Gäste (Für Kinder bis 11 Jahre)

Our Menu for Kids until the age of 11

Voor onze kleine gasten t/m 11 jaar

Pour des enfants jusqu'à 11 ans

## Quetzal Drache (A, D, E, I, J, G)

10,00 €

Tapas-Auswahl: Versteckte Tortilla, Schweinerippchen,  
Rindfleischbällchen mit Tomatensoße, Ofenkartoffeln

Tapas Choice: Hidden tortilla, pork ribs, beef meatballs with tomato sauce, baked potatoes

Selectie van tapas: verborgen tortilla varkensribbetjes,  
rundergehaktballetjes in tomatensaus, aardappelen uit de oven  
Sélection de tapas : tortilla cachée, travers de porc et boulettes  
de bœuf avec sauce tomates et patates au four

## Pollo con Tomate (E)

11,50 €

Hähnchenbrust mit Tomatensoße, Ofenkartoffeln und Gemüse

Chicken breast with tomato sauce, baked potatoes and vegetables

Kipfilet met tomatensaus, aardappelen uit de oven en groenten

Poitrine de poulet avec sauce tomates, patates au four et légumes

## 0,2l Softgetränk

Coca Cola

Cola Zero

Fanta

Sprite

Apfelschorle

Apfelsaft

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Alkoholfreie Getränke

## Soft drinks | Frisdranken | Boissons

Coca-Cola <sup>(4, 12)</sup>	0,20 l	3,20 €
Coca-Cola Zero <sup>(2, 6, 7, 8, 10, 16)</sup>	0,20 l	3,20 €
Mezzo Mix <sup>(2, 10, 16)</sup>	0,20 l	3,20 €
Sprite <sup>(16)</sup>	0,20 l	3,20 €
Fanta <sup>(2, 3, 16)</sup>	0,20 l	3,20 €
Schweppes Bitter Lemon, Tonic Water, Original Wild Berry <sup>(3, 9, 16)</sup>	0,20 l	3,80 €

## Eistees

## Ice Teas | Ijsthee | Thés glacés

Fuze Tea (schwarz), Pfirsich Hibiskus <sup>(16)</sup> Peach Hibiscus   Perzik-Hibiscus   Pêche-Hibiscus	0,30 l	3,90 €
Fuze Tea (schwarz), Zitrone <sup>(16)</sup> Lemon   Citroen   Citron	0,30 l	3,90 €
Fuze Tea (grün), Limette Minze <sup>(16)</sup> Lemon mint   Citroen mint   Citron mint	0,30 l	3,90 €

## Wasser

## Water | Water | Eau

Apollinaris Selection Sparkling water   Mineraalwater met koolzuur   Eau pétillante	0,25 l	3,00 €
	0,75 l	7,70 €
ViO still Still water   Mineraalwater zonder koolzuur   Eau miné	0,25 l	3,00 €
	0,75 l	7,70 €

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Säfte und Schorlen

Juices and spritzers | Sappen en spritzers | Jus et schorles

<b>ViO Schorle Johannisbeere</b>	<b>0,25 l</b>	<b>3,80 €</b>
<b>Vaihinger Apfelschorle</b>	<b>0,33 l</b>	<b>3,80 €</b>
<b>Vaihinger Apfelsaft</b>	<b>0,20 l</b>	<b>3,20 €</b>
<b>Vaihinger Orangensaft</b>	<b>0,20 l</b>	<b>3,20 €</b>

# Bier

Beer | Bier | Bière

<b>San Miguel especial <sup>(I)</sup></b>	<b>0,33 l</b>	<b>4,90 €</b>
<b>Corona <sup>(I)</sup></b>	<b>0,355 l</b>	<b>4,90 €</b>
Mexican Beer		
<b>Estrella Damm <sup>(I)</sup></b>	<b>0,33 l</b>	<b>4,90 €</b>
<b>Desperados Mojito</b>	<b>0,33 l</b>	<b>4,90 €</b>
Beer flavoured with Tequila and Mojito		

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Weißwein

## White Wine | Witte wijn | Vin blanc

### 2022 Izadi Larrosa Blanca (\*)

0,20 l Glas 7,00 €

Rioja | Spanien

Leuchtend gelb im Glas mit grünlichen Reflexen. Noten von Zitruszesten, Birne und Honig. Am Gaumen sehr angenehm fruchtig, mit guter Balance und frischer Säure.

### 2023 Montespina Verdejo (\*)

0,20 l Glas 7,00 €

Rueda | Spanien

Im Bouquet feine Aromen von Limone, Mango, Stachelbeere, Maracuja und Grapefruit. Am Gaumen herrscht eine große Balance mit einem ganzen Korb voller Früchte – sehr fruchtig, saftig und süffig.

### 2023 Bodegas Nekeas Chardonnay (\*)

0,75 l Flasche 33,00 €

Navarra | Spanien

Blassgoldene Farbtöne. Ananas- und Mango Früchte in Verbindung mit frischen Vanilletönen. Im Nachhall würzige Toasttöne mit Vanille- und Quitten.

### 2023 Circe Verdejo (\*)

0,75 l Flasche 36,00 €

Rueda | Spanien

Ein schmackhafter, seidiger und frischer Wein. Intensiv duftend, sehr langes Finale. In der Nase Aromen von exotischer Frucht begleitet von weißen Blumen.

# Roséwein

## Rosé Wine | Rosé | Vin rosé

### 2023 Vinas de Miedes Rosado (\*)

0,20 l Glas 6,00 €

Calatayud | Spanien

Ein leichter fruchtiger Wein mit Aromen von Erdbeeren. Angenehm trocken und süffig.

### 2023 La Maltida Garnacha Rosado (\*)

0,20 l Glas 7,00 €

Rioja | Spanien

Die „Verfluchte“ strahlt kirsch-rosa-rot im Glas. In der Nase frische Aromen von wilden Wald- und Preiselbeeren gepaart mit subtiler Würzigkeit. Am Gaumen ausdrucksstark, dabei frisch und mit dezent herben Anklängen.

### 2022 Can Axartell Rosado (\*)

0,75 l Flasche 39,00 €

Mallorca | Spanien

Noten von blühenden Bäumen, Rosen, Aprikosen und die Frische von kandierten roten Früchten wie Kirsche, Erdbeere und Johannisbeere, ergänzt durch tropische Noten wie Mango und Passionsfrucht. Am Gaumen ein sehr eleganter Wein mit cremiger Textur, begleitet von einem Hauch von Zitrusfrüchten und roten Früchten.

\* Jeder Wein enthält produktionsbedingt Sulfit und kann Spuren von Ei und Laktose aufweisen.

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.  
Every wine contains sulphite and might contain egg and lactose. All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Iedere wijn bevat sulfieten en kan ei bevatten. Al ons eten en drinken kan allergeten en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Chaque vin peut contenir des sulfites et des traces d'œuf. Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires.

Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# **Rotwein**

## **Red Wine | Rode wijn | Vin rouge**

### **2020 Tomas Cusine Llebre (\*)**

Costers del Segre | Spanien

Fruchtbetonte Aromen von Amarenakirschen und Pflaumen. Vollmundig am Gaumen mit moderater Säure.

0,20 l Glas 7,00 €

### **2018 Rafael Cambra DOS (\*)**

Valencia | Spanien

Intensiver Duft von roten Früchten und weißem Pfeffer. Dezente Röstaromen und angenehm frisch am Gaumen.

0,20 l Glas 7,50 €

### **2019 Miquel Oliver Mont Ferrutx (\*)**

Segoria | Spanien

Kräftiger Körper mit intensiven Aromen von dunklen Beeren. Im Geschmack komplex und vielschichtig.

0,75 l Flasche 40,00 €

### **2018 Muriel Crianza Rioja (\*)**

Rioja | Spanien

Dieser Wein besticht durch sein lebhaftes und leuchtendes Rubinrot. Sein Geruch erinnert an herrlich frisch-fruchtige Kirschnoten. Er besticht durch einen weichen, eleganten und harmonisch runden Geschmack nach frischen roten Beeren.

0,75 l Flasche 43,00 €

# **Gespritzte Getränke**

## **Sparkling Wine | Mousserende wijn | Vins effervescents**

### **Weisswein mit Mineralwasser (G, \*)**

Sparkling White wine, with soda | Witte wijn met koolzuurhoudend water  
Vin blanc avec eau pétillante

0,20 l Glas 6,00 €

### **Rotwein mit Mineralwasser (G, \*)**

Sparkling Red wine, with soda | Rode wijn met koolzuurhoudend water  
Vin rouge avec eau pétillante

0,20 l Glas 6,00 €

\*Jeder Wein enthält produktionsbedingt Sulfit und kann Spuren von Ei und Laktose aufweisen.

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.  
Every wine contains sulphite and might contain egg and lactose. All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.  
Iedere wijn bevat sulfieten en kan ei bevatten. Al ons eten en drinken kan allergeten en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.  
Chaque vin peut contenir des sulfites et des traces d'œuf. Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires.  
Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Sangria

Sangria Glas <sup>(G)</sup>	0,25 l	5,00 €
Sangria Krug <sup>(G)</sup>	0,50 l	9,00 €
Sangria Krug <sup>(G)</sup>	1,00 l	16,50 €

# Alkoholfreie Cocktails

Non-alcoholic cocktails | Alcoholverijde cocktails | Cocktails sans alcool

<b>Ipanema</b> <sup>(1, 2, 16)</sup>	8,50 €
Lime Juice, Ginger Ale, Maracujasaft, Rohrzucker, Limetten	
<b>Cocorico</b> <sup>(2, 16)</sup>	8,50 €
Ananassaft, Orangensaft, Zitronensaft, Mandarinensirup, Grenadinesirup	

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Cocktails

<b>Margarita</b> <sup>(1)</sup>	10,50 €
Tequila, Orangenlikör, Limettensaft	
<b>Caipirinha</b> <sup>(1)</sup>	11,50 €
Pitu, Limejuice, Rohrzucker, Limetten	
<b>Tequila Sunrise</b> <sup>(1, 2, 16)</sup>	10,00 €
Tequila, Grenadine, Orangensaft, Limejuice	
<b>Mojito</b>	10,00 €
Weißer Rum, Soda, Limette, Minze, Rohrzucker	
<b>Lillet Berry</b> <sup>(16)</sup>	9,00 €
Lillet, Schweppes Wildberry, Beeren	
<b>Mexico Mule</b> <sup>(16)</sup>	10,00 €
Tequila, Limejuice, Sangria, Ginger Beer	
<b>Señorita</b> <sup>(2)</sup>	9,00 €
Dunkler Rum, Ananassaft, Zitronensaft, Grenadine	
<b>Frozen Margarita</b> <sup>(1)</sup>	11,50 €
Flasche Corona Mexican Beer, Tequila, Cointreau, Zuckersirup, Limette	
<b>Tequila Sour</b> <sup>(1)</sup>	9,50 €
Tequila, Zitronensaft, Zuckersirup, Sodawasser	
<b>Paloma</b> <sup>(1)</sup>	9,50 €
Tequila, Limettensaft, Grapefruitlimonade, Prise Salz	
<b>Matador</b> <sup>(1)</sup>	10,00 €
Tequila, Ananassaft, Zitronensaft, Pfirsichsaft, Sodawasser	

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.

# Longdrinks

<b>Blanco 43</b> <small>(D)</small>	0,20 l	9,00 €
Licor 43, Milch und Zimt		
<b>Havana Club - Cola</b> <small>(2, 8, 10)</small>	0,20 l	10,50 €
Havanna Club, Coca-Cola, Limette		
<b>Gin Tonic</b> <small>(9, 16)</small>	0,20 l	10,50 €
Gin, Tonic Water, Limette		

# Prickelndes

Sparkling drinks | Drankjes met koolzuur |  
Boissons effervescentes

<b>Glas Cava</b> <small>(G)</small>	0,10 l	6,50 €
Spanischer Sekt		
<b>Cava Sprizz</b> <small>(G, 2, 9)</small>	0,20 l	8,50 €
Cava, Aperol, Orangenscheibe		
<b>Black Hugo</b> <small>(G, 16)</small>	0,20 l	8,50 €
Cava, Holundersirup, Johannisbeersirup, Limette, frische Minze		

# Prickelndes Alkoholfrei

Non-alcoholic sparkling drinks | Alcoholvrije drankjes met koolzuur |  
Boissons effervescentes sans alcool

<b>Holunder-Spritz</b> <small>(2, 16)</small>	0,20 l	7,50 €
Holundersirup, Minze, Ginger Ale		
<b>Beeren-Spritz</b> <small>(2)</small>	0,20 l	7,50 €
Johannesbeersirup, frische Beeren, Soda		

Alle unsere Speisen und Getränke können Allergene und Zusatzstoffe enthalten, eine genaue Ausweisung finden Sie im hinteren Teil der Karte.

All food and drinks might contain allergens and additives. Please find the classification in the back of the card.

Al ons eten en drinken kan allergenen en additieven bevatten. Voor mee informatie: kijk op de achterkant van de menukaart.

Tous les nourritures et boissons peuvent contenir des allergènes et des additifs alimentaires. Merci de consulter l'aperçu à l'arrière du menu.



# Spirituosen

Líquor | Sterke drank | Spiritueux

Tequila Silver oder Gold <sup>(I)</sup>	2cl	4,00 €
Orujo - Spanischer Tresterbrand	2cl	4,00 €
Ramazzotti	2cl	4,00 €
Absolut Vodka	2cl	4,00 €

# Kaffeespezialitäten

Coffee specialties | Koffiespecialiteiten | Spécialités de café

Kaffee <sup>(IO)</sup>	3,20 €
Cappuccino <sup>(D, IO)</sup>	3,60 €
Milchkaffee <sup>(D, IO)</sup>	3,90 €
Latte Macchiato <sup>(D, IO)</sup>	3,90 €
Espresso <sup>(IO)</sup>	2,80 €
Espresso doppio <sup>(IO)</sup>	4,90 €
Espresso Macchiato <sup>(D, IO)</sup>	3,50 €
Tee <sup>(IO)</sup>	2,70 €
Tea   Thee   Thé	
Heiße Schokolade <sup>(D, IO)</sup>	3,20 €
Hot Chocolate   Warme chocolademelk   Chocolat chaud	

# Zusatzstoffe / Additives / Additieven / Additifs alimentaires

	<b>Deutsch</b>	<b>English</b>	<b>Nederlands</b>	<b>Francais</b>
1	Mit Konservierungsstoff	Preservatives	Conserveringsmiddel	Conservateur
2	Mit Farbstoff	Colouring agents	Kleurstoffen	Colorant
3	Mit Antioxidationsmittel	Anti-oxidants	Antioxidanten	Antioxygène
4	Mit Süßungsmittel Saccharin	Sweetener saccharin	Zoetstof saccharine	Édulcorant saccharine
5	Mit Süßungsmittel Cyclamat	Sweetener cyclamat	Zoetstof cyclamaat	Édulcorant cyclamate
6	Mit Süßungsmittel Aspartam, enth. Phenylalaninquelle	Sweetener aspartam, contains source of phenylalanine	Zoetstof aspartaan, bevat ook Fenyalanine	Édulcorant aspartame, source de phénylalanine
7	Mit Süßungsmittel Acesulfam	Sweetener acesulfame	Zoetstof acesulfaam	Édulcorant acesulfame
8	Mit Phosphat	Phosphates	Fosfaten	Phosphate
9	Chininhaltig	Quinine	Chinine	Chinine
10	Kaffeinhaltig	Coffein	Caffeïne	Caféine
11	Mit Geschmacksverstärker	Flavour enhancers	Smaakversterker	Exhausteur de goût
12	Geschwärzt	Darkened	Geblakerd	Noirci
13	Gewachst	Waxed	Voorzien van was	Cire
14	Genetisch verändert	Genetically modified	Genetisch gemodificeerd	Aliment génétiquement modifié
15	Taurinhaltig	Contains taurine	Bevat taurine	Taurine
16	Säuerungsmittel Säureregulatoren	acidulant   acid regulators	ph-regulator	Acidifiants   régulateur du pH

# Allergene / Allergens / Allergenen / Allergènes

	<b>Deutsch</b>	<b>English</b>	<b>Nederlands</b>	<b>Francais</b>
A	Eier	Egg	Ei	Œuf
B	Fisch	Fish	Vis	Poisson
C	Krebstiere	Crustaceans	Schaaldieren	Crustacés
D	Laktose	Lactose	Lactose	Lactose
E	Sellerie	Celery	Selderij	Céleri
F	Sesam	Sesame	Sesam	Sésame
G	Schwefeldioxid und Sulfite	Sulphurised	Sulfieten	Sulfites
H	Erdnüsse	Peanuts	Pinda's	Arachide
I	Gluten	Gluten	Gluten	Gluten
J	Lupine	Lupin	Lupine	Lupin
K	Schalenfrüchte	Nuts	Noten	Noix
L	Senf	Mustard	Mosterd	Moutarde
M	Soja	Soy	Soja	Soja
N	Weichtiere	Molluscs	Mosselen	Mollusque